

Office Use Only:	
LS ID	_____
LCM	_____
PV	_____
No PV	_____
Priority	_____
Taken by	_____
Date	___ / ___ / ___

## Formulari i ankesës së punonjësve të fermës për standardet e punës

Punëtorët e fermës duhet ta përdorin këtë formular për të kërkuar paga të papaguara, zbritje të paligjshme, shtesa pagash, pagë minimale, jashtë orarit, pa periudhë vakti, pa ditë pushimi, etj.

**Shënim:** Ky formular është i disponueshëm në gjuhë të tjera përveç anglishtes. Kushdo që punon në një fermë në shtetin e Nju Jorkut mund të bëjë një ankesë në Departamentin e Punës të Shtetit të Nju Jorkut.

Ju lutemi përgjigjuni të gjitha pyetjeve për pjesët që lidhen me pretendimin tuaj. Dhënia e informacionit të plotë na ndihmon të shqyrtojmë ankesën tuaj dhe ta pranojmë atë për hetim. Kthejeni formularin tuaj të plotësuar në adresën e mësipërme.

Ne do t'ju kontaktojmë nëse nuk kemi informacion të mjaftueshëm për të vazhduar ose nëse kërkesa juaj duket e pavlefshme. Nëse keni pyetje se si ta plotësoni këtë formular, telefononi (888) 469-7365.

### Pjesa 1. Pretendimi i personit (informacionet e punonjësit/ankuesit)

1. Emri: (emri) \_\_\_\_\_ (i mesëm) \_\_\_\_\_ (mbiemri) \_\_\_\_\_
2. Një tjetër emër i njohur në punë: \_\_\_\_\_
- 3a. Adresa e postës: \_\_\_\_\_ Apt. Nr. \_\_\_\_\_ Qyteti/Qyteza: \_\_\_\_\_  
Qarku: \_\_\_\_\_ Shteti: \_\_\_\_\_ Kodi postar: \_\_\_\_\_
- 3b. Adresa e përhershme (nëse ndryshe nga ajo e mësipërme): \_\_\_\_\_ Apt. Nr. \_\_\_\_\_  
Qyteti/Qyteza: \_\_\_\_\_ Qarku: \_\_\_\_\_ Shteti: \_\_\_\_\_ Kodi postar: \_\_\_\_\_
4. Telefon: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 5. Telefon tjetër: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_
6. Email: \_\_\_\_\_ 7. Gjuha juaj kryesore/e preferuar: \_\_\_\_\_

### Pjesa 2. Pretendim i paraqitur ndaj (të dhënat e biznesit të fermës dhe pronarit)

- 8a. Emri i biznesit: \_\_\_\_\_
- 8b. Emri ligjor (nëse është i ndryshëm): \_\_\_\_\_
- 8c. Lloji i personit juridik: Individ LLC Partneritet Korporatë Tjetër: \_\_\_\_\_
- 8d. Lloji i fermës: bagëti shpezë bulmet fruta/perime serë/fidanishte  
Tjetër: \_\_\_\_\_
- 8e. Adresa e postës: \_\_\_\_\_ Apt. \_\_\_\_\_ Qyteti/Qyteza: \_\_\_\_\_  
Qarku: \_\_\_\_\_ Shteti: \_\_\_\_\_ Kodi postar: \_\_\_\_\_
- 8f. Telefoni i biznesit: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 8g. Email: \_\_\_\_\_

9a. Emri(at) dhe titulli(jt) e pronarit(ve):

9b. Adresa e postës: \_\_\_\_\_ Apt. Nr. \_\_\_\_\_ Qyteti/Qyteza: \_\_\_\_\_  
Qarku: \_\_\_\_\_ Shteti: \_\_\_\_\_ Kodi postar: \_\_\_\_\_

9c. Telefoni i pronarit: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 9d. Email: \_\_\_\_\_

10. Numri total i punonjësve: \_\_\_\_\_

11. Emri dhe vendndodhja e bankës së punëdhënësit (bashkëngjitni një kopje të çekut ose mandatit të çekut):

### Pjesa 3. Pretendimi i personit (informacionet e punonjësimit)

12. Titulli juaj i punës: \_\_\_\_\_

13. Lloji i punës që keni kryer:

14. Adresa/vendndodhja e vendit të punës: \_\_\_\_\_ Qyteti/Qyteza: \_\_\_\_\_  
Qarku: \_\_\_\_\_ Shteti: \_\_\_\_\_ Kodi postar: \_\_\_\_\_

15. Data e punësimit: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

16. Marrëdhënia juaj me biznesin: Ende i punësuar I shkarkuar U largova  
I pushuar përkohësisht

17. Dita e fundit e punës: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

18. Puna juaj ishte sezonale ose gjatë gjithë vitit

19. Emri dhe titulli i personit që ju punësoi: \_\_\_\_\_

20. Emri(at) e menaxherit/mbikëqyrësit/përgjegjësit tuaj: \_\_\_\_\_

21. Emri i personit që ka paguar pagën tuaj: \_\_\_\_\_

22. A keni udhëtuar rregullisht jashtë shtetit të Nju Jorkut për punë? Po Jo

23a. Keni qenë anëtar i një sindikate? Po Jo

23b. Nëse "Po," emri i sindikatës dhe nr. vendor: \_\_\_\_\_

24a. Norma juaj e pagesës: \$ \_\_\_\_\_ për  
Ditë Javë Orë Pjesë Tjetër: \_\_\_\_\_

24b. Norma juaj e pagesës jashtë orarit: \$ \_\_\_\_\_

25a. Sa ishte pagesa e ditës tuaj? Hën Mar Mër Enj Pre Sht Die

25b. Çfarë periudhe mbuloi kjo? (p.sh. e shtunë deri të premte) \_\_\_\_\_

26. Sa shpesh jeni paguar? Ditore Javore Çdo dy javë Tjetër: \_\_\_\_\_



31a. Nëse pagesa juaj nuk u respektua nga banka (NSF), ju lutemi jepni numrin e çekut dhe datën e përfundimit të listës së pagave. Nëse disponohet, jepni një kopje të çekut: \_\_\_\_\_

31b. Gama e pretendimit: Çfarë periudhe kohore mbulon kërkesa juaj për pagë?

Data nga \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_ deri \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_

### Pjesa 5. Pushim mjekësor pa pagesë

**Plotësoni këtë seksion për Pushimin e Paguar të Sëmundjes që ju detyrohet.** Seksioni 196-b i ligjit të Punës të Shtetit të Nju Jorkut kërkon që punëdhënësit me pesë ose më shumë punonjës ose të ardhura neto prej më shumë se 1 milion dollarë, t'u ofrojnë punonjësve pushim mjekësor të paguar. Më 30 shtator 2020, punonjësit e mbuluar në shtetin e Nju Jorkut filluan të grumbullonin pushime me një normë prej një ore për çdo 30 orë të punës. Më 1 janar 2021, punonjësit mund të fillojnë të përdorin lejen e përlogaritur.

A. Periudha kohore e përlogaritur e pushimit mjekësor të paguar	B. Shuma e përlogaritur e pushimit mjekësor të paguar	C. Data(t) kur është përdorur leja mjekësore e paguar	D. Shuma e kohës së përfitimit e detyruar	E. Norma e rregullt e pagesës	F. Shuma e pagesës së përfitimit
P.sh.: 30/9/20-8/1/21	16,5 orë	11/1/21	8 orë	\$20/orë	\$160
<b>G. Totali</b>					

### Pjesa 6. Pretendimi i shtesave të papaguar të pagës

**Plotësoni këtë seksion për shtesat e pagave që ju detyrohen.** Shtesat e pagave janë pagesa të përfitimeve anësore të premtuara nga punëdhënësi si: pagesa për pushime, shpenzime, pagesa për pushime, etj.

32. Shpjegoni përfitimet e premtuara ose bashkëngjitni një kopje të politikës/doracakut të shkruar:

A. Lloji i përfitimit të detyruar	B. Përfitimi i fituar i periudhës kohore	C. Data e pagesës së përfitimit	D. Shuma e kohës së përfitimit të detyruar	E. Shuma e pagesës së përfitimit	F. Përfitimi i premtuar nga:
P.sh.: Pagesa për pushime	1/1/16–31/12/16	1/1/17	1 javë	\$700	<input checked="" type="checkbox"/> politika e shkruar <input type="checkbox"/> premtim verbal
					politika e shkruar premtim verbal
					politika e shkruar premtim verbal
					politika e shkruar premtim verbal
<b>G. Totali</b>					

### Pjesa 7. Pretendim për pagë minimale të papaguar ose jashtë orarit

**Plotësoni këtë seksion** nëse jeni paguar nën pagën minimale shtetërore për orë dhe/ose nuk jeni paguar jashtë orarit. Shumica e punonjësve duhet të paguhet të paktën pagën minimale dhe kohën dhe ½ nëse punojnë më shumë se 56 orë në javë kalendarike.

33a. A ju paguhet paga minimale për çdo orë të punës? Po Jo

33b. A jeni paguar kohë e gjysmë për orët e punuara mbi 56 orë? Po Jo

33c. A ju paguhet ndonjë pagë për orët e punës mbi 56? Po Jo

33d. Nëse po, sa në orë? \_\_\_\_\_

33e. A paguheni një kohë e gjysmë nëse ju kërkohet të punoni në "ditën tuaj të pushimit"? Po Jo

33f. Nëse "Jo" për ndonjë nga sa më sipër, ju lutemi shpjegoni dhe plotësoni orarin e javës suaj të punës më poshtë:

A. Ditë pune	B. Koha e fillimit të ditës së punës	C. Koha e mbarimit të ditës së punës	D. Kohë pushimi për ushqim	E. Orët totale
Shembull	10:00	23:00	30 min	12,5 orë
E diel	:	:		
E hënë	:	:		
E martë	:	:		
E mërkurë	:	:		
E enjte	:	:		
E premte	:	:		
E shtunë	:	:		
<b>F. Javore Totali</b>				

34a. A janë orët e punës të renditura më sipër të njëjta çdo javë? Po Jo

34b. Nëse "Jo," ju lutemi jepni vlerësimin tuaj të numrit mesatar të orëve të punës në javë: \_\_\_\_\_

34c. Gama e pretendimit: Çfarë periudhe kohore mbulon paga juaj minimale ose kërkesa juaj jashtë orarit?  
Data nga \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_ deri \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

### **Pjesa 8. Ankesa jo për paga**

**Përzgjidhni ato që aplikohen nëse dëshironi të bëni një ankesë që nuk lidhet me pagat. Përzgjidhni të gjitha ato që zbatohen. Ju lutemi shpjegoni dhe jepni një fletë shtesë nëse është e nevojshme.**

Punëdhënësi nuk arriti të:

35a. Sigurojë një periudhë 30-minutësh vakti \_\_\_\_\_  
A jeni paguar për kohën e punuar kur punëdhënësi nuk ka parashikuar periudhën e vaktit?  
Po Jo

35b. Japë një deklaratë pagash (mandat page) \_\_\_\_\_

35c. Sigurojë një ditë pushimi \_\_\_\_\_

35d. Sigurojë pagesën e pagave të punonjësve me të paktën një nga këto metoda të lejuara: Karta e Debitit e Depozitës Direkte/Pagave (Karta e pagesës) \_\_\_\_\_

35e. Marrë autorizimin me shkrim të punonjësit për pagesën e pagave me Depozitë ose Kartë Debiti të Pagave. \_\_\_\_\_

35f. Japë një njoftim për përfundimin e punësimit \_\_\_\_\_

35g. Japë një njoftim për normën e pagesës me të gjithë informacionin e kërkuar \_\_\_\_\_

35h. Paguajë pagat në kohë \_\_\_\_\_

35i. Paguaj pagat "në bordero" \_\_\_\_\_

35j. Sigurojë përlogaritjen e lejes së paguar të sëmundjes të shtetit të Nju Jorkut \_\_\_\_\_

35k. Postojë njoftimet e nevojshme/Paga minimale e fermës \_\_\_\_\_

35l. Ndjekë rregullat për punësimin e të miturve (nën 18 vjeç) \_\_\_\_\_

35m. Sigurojë ujë të pijshëm të aksesueshëm \_\_\_\_\_

35n. Sigurojë tualet dhe pajisje për larjen e duarve \_\_\_\_\_

35o. I detyruar në mënyrë të pavullnetshme të punojë më shumë se 56 orë në javë  
\_\_\_\_\_

35p. Tjetër \_\_\_\_\_

### **Pjesa 9. Sfondi i pretendimit**

36a. A keni kërkuar pagën tuaj? Po Jo

36b. Nëse "Po", ju lutemi shpjegoni. Kë dhe kur pyetët dhe çfarë ndodhi?

### **Pjesa 10. Veprim hakmarrës**

37a. A jeni ankuar për këtë apo një tjetër shkelje të ligjit të punës? Po Jo

37b. Nëse "Po", shpjegoni se çfarë ndodhi?

37c. A jeni përballur ju dhe kolegët tuaj me veprime negative sepse keni folur për shqetësimet e vendit të punës, apo jeni angazhuar në veprimtari organizuese sindikaliste? Po Jo

37d. Nëse "Po", shpjegoni se çfarë ndodhi?

37e. Dëshironi të paraqisni një ankesë hakmarrjeje kundër këtij punëdhënësi? Po Jo

### **Pjesa 11. Asistenca e pretendimit**

38a. A keni një përfaqësues (p.sh. avokat privat, grup avokatie)? Po Jo

38b. Nëse "Po," jepni emrin e personit ose grupit: \_\_\_\_\_

38c. A ju ka ndihmuar ky përfaqësues në paraqitjen e këtij pretendimi? Po Jo

38d. A e keni paguar apo planifikoni ta paguani këtë përfaqësues? Po Jo

38e. Dëshironi që ne të flasim me këtë përfaqësues për pretendimin tuaj?? Po Jo  
Nëse po, përfaqësuesit duhet të dorëzojnë një Letër Përfaqësimi (LS 11).

38f. A ju ndihmoi dikush, përveç përfaqësuesit, të plotësoni këtë formular? Po Jo

38g. Nëse "Po." kush ju ndihmoi dhe pse ju ndihmuan? \_\_\_\_\_

### **Komente shtesë/Informacione të dobishme:**

**Vërtetohet se informacioni i mësipërm është i vërtetë sipas njohurive të mia dhe jam i vetëdijshëm se ka gjoba për deklarata të rreme. Unë autorizoj Komisionerin e Punës, deputetët ose agjentët që të marrin, të nënshkruajnë emrin tim dhe të depozitojnë në llogarinë e Komisionerit të Punës çdo çek ose urdhër parash që më bëhen si pagesë për këtë pretendim. Do të njoftoj Departamentin e Punës të Shtetit të Nju Jorkut nëse informacioni im i kontaktit ndryshon.**

\_\_\_\_\_  
Nënshkrimi i Pretenduesit

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Data